

Price : £2.25

THE STATES assembled on Tuesday,  
3rd September 1996 at 9.30 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Sir Philip Bailhache

---

His Excellency the Lieutenant Governor,  
General Sir Michael Wilkes, K.C.B., C.B.E,  
was present.

---

All members were present with the exception of -

Senator Richard Joseph Shenton - out of the  
Island  
Senator Reginald Robert Jeune - out of the  
Island  
Senator Vernon Amy Tomes - ill  
Leonard Norman, Deputy of St.  
Clement - out of the Island  
Graham Huelin, Deputy of St. Brelade - out  
of the Island  
Shirley Margaret Baudains, Deputy of St.  
Helier - ill  
John Nicolle Le Fondré, Deputy of St.  
Lawrence - ill  
Paul Francis Routier, Deputy of St.  
Helier - out of the Island.

---

Prayers

---

Tributes to the late Sir Robert Le Masurier,  
Kt., D.S.C., former Bailiff and the late Mr.  
M.L. Thomas, former Member of the States

The Bailiff paid tribute to the late Sir Robert  
Le Masurier, Kt., D.S.C., a former Bailiff of  
Jersey, and to Mr. Maldwyn Lewis Thomas, a  
former Deputy of St. Peter.

THE STATES observed one minute's silence as a mark of respect.

Connétable of St. John - welcome

The Bailiff, on behalf of the States, welcomed Carlyle John Le Herissier Hinault, Connétable of St. John, on his return to the States after his recent illness.

Senator S. Syvret - allegations

The Bailiff, addressing Senator Stuart Syvret, read out the following letter -

``I refer to my letter of the 25th July 1996, to our subsequent meeting on the 26th July, and to your refusal in the States on the 30th July to withdraw your allegations of improper conduct against Senator Jeune. I hope that during the intervening period of the recess you might have had time to reconsider your decision to defy the Standing Orders of the States. I remind you that Standing Order 24(6) provides -

``No Member shall impute improper motives to any other Member.'

During your intervention on the 23rd July you stated -

``Senator Jeune has, in his capacity as President of the Policy and Resources Committee, used his influence to speed up the Law Drafting process and get this matter brought through. He has spoken on this matter in the House and at Committee meetings, even though he has a financial interest in this matter.'

These are serious imputations of improper conduct by Senator Jeune. You have not provided me with any evidence to justify those imputations. It is the duty of the President to ensure the observance of the Standing Orders approved by the States.

I write therefore to put you on notice that at the next sitting on Tuesday, 3rd September, you will again be asked to withdraw those allegations against Senator Jeune. I hope that you will, on mature

reflection, feel able to do so.

However, if the allegations are not withdrawn, I shall invite the House to resolve -

that Mr. Syvret be suspended from the service on the States until he has withdrawn, by notice in writing to the Greffier, his imputations of improper motives against Senator Jeune,<sup>1</sup>.

If you would like to discuss the matter I should of course make myself available either over the weekend, or on Monday. I should in any event be glad to know by Monday evening whether or not you are prepared to withdraw the allegations."

The Bailiff asked Senator Syvret if he would withdraw the allegations to which he replied in the negative. The Bailiff thereupon put to the States the question "That Mr. Syvret be suspended from the service of the States until he has withdrawn, by notice in writing to the Greffier, his imputations of improper motives against Senator Jeune."

Members present voted as follows -

"Pour" (36)

Senators

Horsfall, Rothwell, Le Main, Le Maistre, Stein, Chinn, Bailhache.

Connétables

St. Clement, St. Lawrence, St. Mary, St. Brelade, St. Peter, Grouville, St. Helier, St. Saviour, St. Martin, St. Ouen, St. John.

Deputies

Rumboll(H), Wavell(S), St. Peter, H. Baudains(C), Le Sueur(H), St. Ouen, Coutanche(L), St. Mary, Le Geyt(S), Walker(H), Crespel(H), Pullin(S), Trinité, Carter(H), Johns(H), Duhamel(S), Layzell(B), St. John.

``Contre" (3)

Senators

Quérée.

Deputies

Matthews(B), Dorey(H).

Four members abstained from voting.

The Bailiff thereupon directed Senator Syvret to withdraw from the precincts of the States.

Subordinate legislation tabled

The following enactments were laid before the States, namely -

1. Battle of Britain Air Display  
(Jersey) Order 1996. R & O 8959.
2. Road Traffic (Prohibition of  
Waiting) (Clearways) (Amendment No. 7)  
(Jersey) Order 1996. R & O 8960.

Harbours and Airport Committee - appointment of member

THE STATES appointed Deputy Philip Roy Cabot of Trinity as a member of the Harbours and Airport Committee.

Contingencies vote of credit - Agriculture and Fisheries Committee

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 29th July 1996, informing the States that it had made available to the Agriculture and Fisheries Committee the sum of £315,000 from the Contingencies Vote of Credit for the construction and equipping of a carcass disposal building.

Matter presented

The following matter was presented to the States on 27th August 1996 -

Housing: States rental waiting list and development programme as at 30th June

1996 - R.C.21/96.

Presented by the Housing Committee.

THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

Matter noted - land transaction

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 23rd August 1996, showing that, in pursuance of Standing Orders relating to certain transactions in land, the Committee had approved the lease from Mr. Richard Philip Priaux, Les Corvees, St. Ouen, of an area of land measuring 216 square metres located in the north-west corner of Field No. 198, St. Peter, on which to construct a communications mast together with the rights to lay and retain related cable ducts and cable across the same field, for a period of nine years from 1st July 1996, to 30th June 2005, at an annual rent of £500 with an additional annual payment of £2,500 as compensation for all and any inconvenience, hardship or consequential disturbance that arises or might arise as a result of the works carried out or constructed under the terms of the lease, the rent and compensation to be payable in advance on 1st July for each year of the term with annual rent reviews in line with the Jersey Retail Price Index on 1st July in each of the years 1997 to 2004 inclusive.

Matters lodged

The following matters were lodged ``au Greffe" -

1. Draft The Royal Bank of Scotland International Limited (Jersey) Law 1995 (Appointed Day) (No. 2) Act 199 - P.135/96.  
Presented by the Finance and Economics Committee.
2. Channel Islands Electricity Grid - P.136/96.  
Presented by the Finance and Economics Committee.
3. Training and Employment Partnership: strategy - P.137/96.  
Presented by the Employment and Social Security Committee.

The following matter was lodged ``au Greffe" on  
6th August 1996 -

States Members' Remuneration  
Board: membership (P.105/96  
(Revised)) - second amendment -  
P.127/96.  
Presented by Senator C. Stein.

The following matter was lodged on 13th August  
1996 -

Draft Social Security  
(Reciprocal Agreement with the United  
States of America) (Jersey) Act 199 -  
P.128/96.  
Presented by Employment and  
Social Security Committee.

The following matters were lodged on 20th August  
1996 -

1. Strategic Policy Review and  
Action Plan 1996 - P.129/96.  
Presented by the Policy and  
Resources Committee.
2. Draft Cremation (Amendment  
No. 14) (Jersey) Regulations 199 -  
P.130/96.  
Presented by the Health and  
Social Services Committee.

The following matters were lodged on 27th August  
1996 -

1. Jersey Airport - funding:  
passenger load supplement - P.131/96.  
Presented by the Tourism  
Committee.
2. Social security scheme:  
continuity and change - P.132/96.  
Presented by the Employment and  
Social Security Committee.
3. Draft Advocates and Solicitors  
(Jersey) Law 199 (P.108/96): second  
amendments - P.133/96.  
Presented by Deputy D.A. Carter  
of St. Helier.
4. Committees of the States:  
reorganization (P.107/96) -  
amendments - P.134/96.

Presented by Deputy R.C. Duhamel  
of St. Saviour.

Arrangement of public business for the present  
meeting

THE STATES acceded to the request of the  
President of the Finance and Economics Committee  
that consideration of the proposition regarding  
the constitution and terms of reference of the  
Joint Advisory Council (P.109/96 - lodged ``au  
Greffre" on 9th July 1996) be deferred from the  
present meeting to a later date together with  
the amendment of Senator T.J. Le Main (P.126/96  
(Revised)) - lodged ``au Greffe" on 30th July  
1996).

THE STATES confirmed that the following matters  
lodged ``au Greffe" would be considered at the  
present meeting -

Draft Construction (Safety Provisions)  
(Amendment No. 4) (Jersey) Regulations  
199 - P.54/96.  
Lodged: 16th April 1996, Preamble  
adopted 30th April 1996.  
Employment and Social Security  
Committee.

Draft Limited Liability Partnerships  
(Jersey) Law 199 - P.84/96.  
Lodged: 21st May 1996. Preamble adopted 2nd  
July 1996. Articles 2, 3, 4, 5 and 6  
adopted 23rd July 1996.  
Finance and Economics Committee.

Draft Limited Liability Partnerships  
(Jersey) Law 199 (P.84/96): amendments -  
P.124/96 (Revised).  
Lodged: 30th July 1996 by Deputy  
P.J. Rondel of St. John.  
Deputy G. Matthews of  
St. Brelade.

States' Members Remuneration Board:  
membership - P.105/96 (Revised)  
Lodged: 2nd July 1996 by Deputy I.S.  
Nicholls of Grouville. Partially adopted on  
30th July 1996.  
House Committee.

States' Members Remuneration Board:

membership (P.105/96 (Revised)) -  
amendment - P.125/96.  
Lodged: 30th July 1996 by Senator J.A. Le  
Maistre.  
Deputy P.J. Rondel of St. John.

States' Members Remuneration Board:  
membership (P.105/96 (Revised)) - second  
amendment - P.127/96.  
Lodged: 6th August 1996.  
Senator C. Stein.

Draft Insurance Business (Jersey) Law  
1996 (Appointed Day) Act 199 - P.117/96.  
Lodged: 23rd July 1996.  
Finance and Economics Committee.

Draft Sea-Fisheries (Size Limits)  
(Amendment No. 5) (Jersey) Regulations  
199 - P.118/96.  
Lodged: 23rd July 1996.  
Agriculture and Fisheries Committee.

Draft Maincrop Potato Marketing  
Scheme (Amendment No. 8) (Jersey) Act  
199 - P.119/96.  
Lodged: 23rd July 1996.  
Agriculture and Fisheries Committee.

Draft Social Security (Reciprocal  
Agreement with the United States of  
America) (Jersey) Act 199 - P.128/96.  
Lodged: 13th August 1996.  
Employment and Social Security  
Committee.

Draft Cremation (Amendment No. 14)  
(Jersey) Regulations 199 - P.130/96.  
Lodged: 20th August 1996.  
Health and Social Services  
Committee.

Arrangement of public business for the  
next meeting on 10th and 11th September 1996

THE STATES confirmed that the following matters  
lodged "au Greffe" would be considered at the  
meetings on 10th and 11th September 1996 -

Strategic Policy Review and Action Plan  
1996 - P.129/96.  
Lodged: 20th August 1996.  
Policy and Resources Committee.

Committees of the States:



reorganization - P.107/96.  
Lodged: 9th July 1996.  
Policy and Resources Committee.

Committee of the States:  
reorganization (P.107/96) - amendment -  
P.134/96.  
Lodged: 27th August 1996.  
Deputy R.C. Duhamel of St. Saviour.

#### Sea transport services - statement

The President of the Jersey Transport Authority  
made a statement in the following terms -

``Senator Corrie Stein in her capacity as Vice-President of the Tourism Committee has raised with me a number of issues relating to the Island's sea transport services that are of concern to her Committee. These issues are of equal if not greater concern to the Jersey Transport Authority for they are of importance to the travelling public generally, and not only to those visiting the Island. I consider therefore that a full statement should be given to the House on these issues, and Senator Stein agrees that in the circumstances this is the best course of action rather than that the matter should be covered by my answering questions asked of me by a member of the Authority.

Before responding to the specific concerns of the Tourism Committee, I would like to put them into the context of the current situation as regards the sea links between the Islands and the United Kingdom and France.

1. The Jersey Transport Authority does not have the power to regulate the roll-on roll-off ferries that come to Jersey.
2. The only power to regulate rests with the Harbours and Airport Committee who licence the use of the roll-on roll-off ramps at the Elizabeth Terminal and consults the Jersey Transport Authority before issuing these licences.
3. It is universally accepted that there is insufficient year round traffic to justify more than one operator on each

route. The experience and end result of competition between Condor Ferries and British Channel Island Ferries is a good case in point.

4. There is not a queue of applicants waiting to or wanting to provide a service. The only ramp licence application that has not been recommended by the Jersey Transport Authority, and no licence granted, is that from Condor to operate the St. Malo route. The arguments have been well rehearsed publicly and are in essence that Emeraude Lines has served the Island well for over 20 years, and allowing Condor to operate on the route would put the Emeraude service at risk and could be expected to leave all of our `sea'-eggs in one basket.
5. The current trend and the future for sea travel - not least because it is what the passengers want - will be with fast ferries of one type or another rather than conventional deep draught ships.

Condor 12 has proved just how reliable these modern Wavepiercers can be. There have been very few days during the last six months when she has not been able to sail through mechanical failure or adverse weather conditions. In fact twice for weather and mechanical reasons.

It was extremely unfortunate that over the August Bank Holiday weekend the ship suffered from a mechanical failure following on from the bad weather cancellation on the Friday afternoon. At the same time the Havelet was nearly fully booked and Condor 9 had to be used to shift the backlog of passengers.

Coincidentally I received a telephone call at about 6.10 on Friday 23rd from someone who was expecting to meet some friends off the Condor 12 that evening. I went straight from my office to the Elizabeth Terminal, where the Duty Manager confirmed that the sailing was cancelled due to bad weather and that they had already contacted the Tourism Department, which was sending staff down to try and arrange accommodation for as many passengers as possible. The

cafeteria was kept open and free coffee and sandwiches were provided. In the end 53 people were found accommodation, most returned home or to their hotels and only a dozen people spent the night in the terminal.

Solidor III has also proved to be very dependable and on the one occasion that she suffered mechanical problems in the fuel pump, Mercedes Benz the engine manufacturer flew a replacement to St. Malo that afternoon. However, the request by the Jersey Transport Authority to Emeraude Lines that they retain Solidor 2 for a number of months, whilst Solidor 3 was proving itself, proved to have been a wise decision as Solidor 2 immediately took over the service. This back up will not always be available as it is an expensive exercise to maintain for a prolonged period.

There will inevitably be some mechanical failures as is the case with any machinery. But the latest ferries have proved to be extremely reliable and the failure of one engine, albeit at a most inconvenient time in the height of the season and on the busiest weekend of the year, should not be a reason to write off the modern vessels, which are much in demand by local residents and visitors alike. There will always be those who yearn for the days of Solidor 2 and the mail boats, but the vast majority of travellers do prefer the high speed vessels. This is self evident if the bookings on the Condor 12 and the Havelet are compared.

This winter and henceforth there will not be the Havelet on the United Kingdom service. The new maritime safety requirements mean that a very large sum of money would have to be spent on her and this is not an economic proposition. The Jersey Transport Authority has sounded out several alternative shipping companies to ascertain a possible fall back position. Some of these have vessels that could enter St. Helier harbour with its restrictions on length and draught but these ships would also need considerable updating to meet the new safety requirements; all of the companies said that they would not come onto the route if there was another operator already on it and who would

continue on it. If it was the wish of the States, we could have a conventional ferry but at the expense of a high-speed service, which the Jersey Transport Authority does not believe would be acceptable either to local residents or to the tourism industry.

There is going to be a degree of vulnerability to our sea links during the winter because of adverse weather conditions. In mid-channel there is a wave-rider buoy that measures wave height and transmits the information to the mainland. If the wave height is or is expected to exceed 3½ metres (11.375 feet) during the voyage, then the Wavepiercers are forbidden to sail by the Department of Transport. This will inevitably happen during the winter period and occasionally during the summer, as witnessed on 23rd August. The possible cancellation of sailings could amount to ten per cent during the winter, but of course it is possible for gales to blow for several days at a time. In this sort of situation Condor is in a Catch-22 situation. Passengers complain if a service is cancelled, however passengers also complain if the sea is rough and they feel unwell.

The Jersey Transport Authority met with representatives of Condor Ferries on Wednesday, 21st August and, among other things, discussed what the company's options are in times of very rough weather and what contingency plans the company has in hand for such eventualities.

The company has the following options -

1. wait until the weather improves, which is what airlines have to do when bad weather interrupts air services;
2. fly passengers to their destination and help with the arrangements for hiring a car;
3. fly passengers to their destination and bring their cars over as soon as possible;
4. carry the cars on the freight ship operated by Commodore and either for the passengers to accompany their cars, if possible, or to fly and for

arrangements to be made for them to collect their car at the other end.

None of these may be ideal, but we have to accept that Jersey is a small destination in a sometimes turbulent sea. The numbers of passengers in the winter period are such that we cannot always sustain the ideal service. Previous marine disasters such as at Zeebrugge and the Estonia in the Baltic have meant that the safety regulations on sea ferries have been tightened to a level that has eventually mitigated against us. Personally I would not wish to argue against these new regulations just in the interest of preserving a service by an old ship that did not comply with those regulations. The risks attached to such a strategy would not be in the best interests of anyone, either local resident or visitor.

We do not have too many alternatives. On the one hand we have Condor who have invested heavily in new, modern, hi-tech equipment to provide an all year round service subject to some weather delays and on the other hand we could say 'good-bye' to Condor and introduce another operator with an older ship that would take much longer to get across the Channel. The Jersey Transport Authority believes that the service provided by Condor is our best option.

The last point that greatly concerns the Jersey Transport Authority, the Tourism Committee and the Harbour Office is the absence in Jersey of a local manager of Condor Limited who would be in charge of the Jersey operation and who could deal with any problems as and when they arose. I have spoken to Mr. Jan Milner, the Port Services Manager in Guernsey, who tells me that because of the long hours involved Condor have three Duty Managers in Jersey who can contact him 24 hours a day. This, we believe, is not as satisfactory as having one local manager, who has overall responsibility, and we are seeking the co-operation of the company to rectify this situation.

The customer care aspect of handling passengers, not only over this Bank Holiday weekend but also on occasions through the

year, has been far from acceptable. This has been brought to the attention of the company and it will be raised again with them.

Finally, I would remind members that the viability of the sea transport services from and to the United Kingdom depends upon the number of passengers travelling to both Jersey and Guernsey. We are aware that similar concerns are being expressed in Guernsey, so we will be discussing all the areas of concern with the Guernsey Transport Board as well as the Tourism Committees of both Islands."

Construction (Safety Provisions) (Amendment No. 4) (Jersey) Regulations 1996 - P.54/96

THE STATES resumed consideration of the draft Construction (Safety Provisions) (Amendment No. 4) (Jersey) Regulations 1996, having adopted the Preamble on 30th April 1996.

Regulations 1 to 4 inclusive were adopted.

THE STATES, in pursuance of Article 9 of the Health and Safety at Work (Jersey) Law 1989, as amended, made Regulations entitled the Construction (Safety Provisions) (Amendment No. 4) (Jersey) Regulations 1996.

Draft Limited Liability Partnerships (Jersey) Law 1996 - P.84/96, P.124/96 (Revised) and second amendment

THE STATES resumed consideration of the draft Limited Liability Partnerships (Jersey) Law 1996, having adopted the Preamble on 2nd July 1996 and Articles 2 to 6 inclusive on 23rd July 1996.

Article 7 was adopted as amended. The States accepted a second amendment of Deputy Frederick John Hill of St. Martin of the amendment of Deputy Gary Matthews of St. Brelade (P.124/96 (Revised)) that in the proposed paragraph (9) for the words "and the number assigned to it by the registrar on registration (if any)" there should be substituted the words "the number assigned to it by the registrar on registration (if any) and the words 'registered as a limited liability partnership in Jersey' ". The States then adopted the amendment of Deputy Matthews

(as amended) that after paragraph (8) there should be added the following paragraph -

“(9) A limited liability partnership shall have its name, the number assigned to it by the registrar on registration (if any) and the words ‘registered as a limited liability partnership in Jersey’ clearly stated on all its correspondence, invoices, statements and other public documents.”

Article 8 was adopted, the States having rejected an amendment of Deputy Matthews (P.124/96 (Revised)) that in paragraph (5), for sub-paragraph (b) there should be substituted the following sub-paragraph -

“(b) available for inspection and copying during ordinary business hours -

(i) at the request of a partner, without charge, and

(ii) at the request of a member of the public, upon payment of such fee as may be prescribed.”

Article 9 was adopted.

Members present voted as follows -

“Pour” (21)

Senators

Horsfall, Rothwell, Le Maistre, Stein,  
Chinn, Bailhache.

Connétables

St. Clement, St. Saviour, St.  
John.

Deputies

Rumboll(H), Wavell(S), St. Peter,  
H. Baudains(C), Le Sueur(H), St. Ouen,  
Coutanche(L), St. Mary, Walker(H),  
Crespel(H), Pullin(S), Trinité.

“Contre” (14)

Senator

Quérée.

## Connétables

St. Mary, St. Helier, Trinité, St. Martin.

## Deputies

Carter(H), Duhamel(S), Matthews(B),  
Dorey(H), Layzell(B), Grouville, Huet(H),  
St. Martin, St. John.

Articles 10 to 15 inclusive were adopted.

Article 16 was adopted, the States having rejected an amendment of Deputy Matthews (P.124/96 (Revised)) that after paragraph (5) there should be added the following paragraph -

“(6) Upon issuing a certificate under paragraph (5), the registrar shall cause to be advertised in the Jersey Gazette a notice stating that the certificate has been issued and containing a summary of the particulars stated in the declaration.”

Articles 17 to 38 inclusive were adopted.

Article 39 was adopted, the States having accepted an amendment of Deputy Matthews (P.124/96 (Revised)) that in paragraphs (1) and (2), for the words “10 years” there should be substituted the words “30 years”.

Articles 40 to 50 inclusive and the Schedule were adopted.

Article 1 was adopted.

The Bill was adopted, as amended, in Second Reading and lodged “au Greffe” (P.138/96).

States' Members Remuneration Board:  
membership - P.105/96 (Revised), P.125/96 and P.127/96

THE STATES resumed consideration of the proposition of the House Committee regarding the membership of the States' Members Remuneration Board, having adopted part of the proposition on 30th July 1996, and discussed the appointment to the Board of three members of the public not representing any particular organisation.

The House Committee's nominations were -



Mrs. Michaela Anne Lewin, née Hickey  
Mrs. Marie-Louise Backhurst, née Austin  
Mr. Andrew Le Gallais.

An amendment by Deputy Philip John Rondel of St. John (P.125/96) nominated the following as members -

Mr. Richard Henry Haycock  
Mr. Anthony Gabriel Clarke.

A second amendment by Senator Corrie Stein (P.127/96) nominated the following as members -

Mr. René Henri Liron, M.B.E.  
Mrs. Marion Falle, née Neal  
Mr. Francis Le Gresley.

The States having proceeded to a secret ballot, the Bailiff declared that Mr. Liron, M.B.E., Mrs. Lewin and Mrs. Backhurst had been appointed to the Board as the three members of the public

not representing any particular organisation.

The results of the ballot were as follow -

Mr. Liron	20 votes
Mrs. Lewin	19 votes
Mrs. Backhurst	18 votes
Mr. Le Gallais	18 votes
Mr. Haycock	13 votes
Mrs. Falle	12 votes
Mr. Clarke	8 votes
Mr. Le Gresley	8 votes.

The result of a further ballot between Mrs. Backhurst and Mr. Le Gallais was -

Mrs. Backhurst	20 votes
Mr. Le Gallais	17 votes.

THE STATES thereupon adopted the proposition of the House Committee and confirmed the appointment of the following as Chairman and members of the States' Members Remuneration Board -

Two former States members -

John Clark Averty, Chairman  
Terence Ahier Jéhan

representative of the Jersey Trades

Council -

Andrew John Walker Hamilton

representative of the Jersey Chamber of  
Commerce -

Robert Henry Henkhuzens

representative of the Institute of  
Directors -

George McDonald Thain

representative of the Standing Conference  
of Women's Organisations -

Mrs. Daphne Joan Minihane, M.B.E., née  
Noel.

three members of the public not  
representing any particular organisation -

Mr. René Henri Liron, M.B.E.  
Mrs. Michaela Anne Lewin, née Hickey  
Mrs. Marie-Louise Backhurst, née  
Austin.

Insurance Business (Jersey) Law 1996 (Appointed  
Day) Act 1996 - P.117/96

THE STATES, in pursuance of Article 43 of the  
Insurance Business (Jersey) Law 1996, made an  
Act entitled the Insurance Business (Jersey) Law  
1996 (Appointed Day) Act 1996.

Sea-Fisheries (Size Limits) (Amendment No. 5)  
(Jersey) Regulations 1996 - P.118/96

THE STATES, in pursuance of Articles 2 and 6 of  
the Sea Fisheries (Jersey) Law 1994, made  
Regulations entitled the Sea-Fisheries (Size  
Limits) (Amendment No. 5) (Jersey) Regulations  
1996.

Maincrop Potato Marketing Scheme (Amendment  
No. 8) (Jersey) Act 1996 - P.119/96

THE STATES, in pursuance of paragraph (6) of  
Article 2 of the Agricultural Marketing (Jersey)  
Laws 1953 to 1983, as applied by paragraph (2)  
of Article 6 of the said Laws, made an Act

entitled the Maincrop Potato Marketing Scheme (Amendment No. 8) (Jersey) Act 1996.

Social Security (Reciprocal Agreement with the United States of America) (Jersey) Act 1996 - P.128/96

THE STATES, in pursuance of Article 48 of the Social Security (Jersey) Law 1974, as amended, and of all other powers enabling them in that behalf, made an Act entitled the Social Security (Reciprocal Agreement with the United States of America) (Jersey) Act 1996.

Cremation (Amendment No. 14) (Jersey) Regulations 1996 - P.130/96

THE STATES, in pursuance of Article 3 of the Cremation (Jersey) Law 1953, as amended, made Regulations entitled the Cremation (Amendment No. 14) (Jersey) Regulations 1996.

Connétable of Trinity - retirement

The Bailiff referred to the impending retirement of Mr. Brian George Dorey Richardson, Connétable of Trinity, and thanked him for his services to the Island.

THE STATES rose at 3.15 p.m.

G.H.C. COPPOCK

Greffier of the States.